大清同治 甲戌 十月 十六日

申報

西歷十一月念四日禮拜二

第七伯卅一號

本館九月分瀛寰瑣紀已經刷印齊整發工裝訂准於十五日即禮拜一可以出售矣 大雅賜閱者倘即惠臨賜購亦可也現在瑣紀是書計有當去取謹嚴事實則蒐古鑠今詞章則花團錦簇務取悅目快心不肯因陋就簡閱者 鑒之所有目次開列於後

公車日記　徐靄安夫人傳　翔非軒記　黃烈女詩叙附跋
黃烈女事畧　昕夕閒談續稿　進讒言英雄末路　看家鶴志士灰心
猓捕頭當場誇手段　好弟兄當堂詰根由　漢登元公主外傳　江戶繁昌記
青燈絮語　秋蟲賦　冬夜雜詠并序　瀛壖竹枝詞
譬餘綺語

訪書告白

再者本館現欲購求書籍數種以圖續印如有存藏者幸即 惠臨敝館出示佳書或則善價相償或則新書互換悉憑 尊意可也計書目開列于後

遼史拾遺　南宋院畫錄　天啟宮詞　春燈謎　樊榭山房外集
復春草廬主八小札

昨蒙吳門春草吟廬主人惠書并附大箸匡其不逮幸甚幸甚所有珍藏秘籍雜記宮詞二種允假排印務請檢出惠來藉公同好盼切之至所有姓字里居並望 示悉以便將來有求 教處可以一徑函達也　本館附識

書中東條款後

客有告余曰子亦知自今以往凡中國民人出而爲傭於秘魯一國與金山一埠者大約皆有生望其昔日虐待情形將有[illegible]乎能免所謂天視自我民視天聽自我民聽民之所欲天必從之耶不然何以有此極妙之機會也余曰子之說何爲其然也豈中國在上之人深知其民之出傭於秘魯金山者困苦艱難擬設領事各官於兩處有以保護華人之出傭於彼地者乎抑兩地在上之人因見華民之爲傭於彼處者流離顛沛屢瀕於死故推不忍人之心而行不忍人之政其將設法以衛全華民之爲傭於彼地者乎客曰皆非也余曰然則子果何所見而云然耶客曰子獨不見申報所列近日中東會議文據乎其中有云各國人民有應保護不致受害之處應由各國自行設法保全如在何國有事應由何國自行查辦等語推斯言也此例一行則天下之有國者皆當遵循而行秘魯金山兩地皆有國君皆有官吏又豈能背此例而行哉不能背此例而行則華人之出傭於彼地者彼兩處之君官必當自行查辦設法保全華人方爲合例否則仍肆凌虐不肯保全中國亦可援照此約以詢問兩地之君官矣豈非華人之出傭於兩地者皆有生望乎英欽使威公有心世道者也故令字林主人刊印於西字日報之中申報主人亦有心世道者也故全錄之刊印於華字日報之內俾兩地之君官見西報而驚心出傭於兩地之華人見華報而知覺庶幾兩地之君官或思變計以行保護之政出傭於兩地之華人或恐此例以求兩地君官設保全之法故吾深爲華人出傭于兩地者喜也余曰如子所言誠可喜也倘兩地君官仍措置若罔聞悍然弗顧中國遠隔外洋數萬里外而華人之受困于彼地者痛苦之形未見呼號之聲無聞果無從而得知乎即有華人之經商於彼地者人微言輕位卑言高恐縱肯言彼兩地之君官其果能聽從否乎雖有此例恐仍若無且恐在彼之華商亦有我縱言之將何補之歎也是何喜之足云客曰中國今日之情形固非昔時之可比也昔者海禁未開中國閉關自守故僅須行中國之法度今則天下四洲之國皆與中國通和好天下四洲之人皆與中國相往來不能以一國之私法强他國以遵行正宜照萬國之公法與他國而共守凡事之合情順理者不必秘而不宣最宜公而不私也今之中東會議之據正合情順理之事也更應照會四洲各國編入萬國公法俾四洲各國均當遵此而行以後若有虐待他國人民者亦宜遵此次之約照給撫恤被難家屬銀兩以見我中國此舉實是順乎天理合乎人情之事並無偏私之見存於其中也且琉球一國中國之藩服也生番各社雖居中國之地尚非歸化之民也夫以生番之衆而殺琉球之民琉球君臣因守藩臣之分未便上瀆今日本代爲請恤中朝尚且俯從賞給又况其國爲敵體之國民爲歸化之民若秘魯金山兩地之與中國者其兩地士人虐待華民而可聽從其便乎故吾謂今日此例若能者會各國編入萬國公法自後兩處士人仍然虐待華民可以援引此例俾令兩處之君官照例議恤則兩地之君官亦當俯首無言矣萬勿存中外之見而不列入萬國公法也豈非華人之出傭於兩處者之大幸乎正不徒華人之出傭於兩處者之大幸也是在中國之操持大局者有以成全之庶不負各國睿霓之望也豈不美哉客言如此非有卓識遠慮者不能道故特錄之以爲有心世道者勸義之獻

京都談論和局

○相傳京都既將臺灣事定局之後大國之談論此事以爲非是者已屬不少余謂此種義憤之氣雖實切於敵愾同仇惟於激發義憤之外必聽先謀所以操必勝之券而不徒爲兵凶戰危之舉以塗炭隔民者然後始可慷慨誓師從容決策也故身當籌防之鉅任卒策定厥戰和之事而和局誠爲順當者矣

日本報論通商稅則

○近見東洋日報論及改修西國通商條約謂曰兩邦立通商約之故亦貴各自利其貿易而已而我之自利者要在謀及我之物產有路可善價以消售農夫樂於種植我之器械有法可大售其技而工匠樂於製作其尤要者則不可在彼地太厚徵我器物之科則也夫各外邦與我邦立約已議及此事已商定彼貨之來我華也應輸若干而我邦反未曾一時商及彼之關稅將如何之科我貨物也以故現在修通商約時既酌定西洋布呢等貨價料以百之五員猶須與核我邦之茶絲等物其運赴他邦者亦不過如此成式以爲繳納方可收物產之利廣器物之利云云日人於此言蓋亦非無理矣

寧波火船同濟修葺

○火船名同濟者前日從香港開來祇以出口時水底有一物爲船所撞以致該船頭小有損壞仍駛回香港修理一俟修理告竣當即開來上海云

復述火警

○前晚虹口裏夾叔船失火一事因其時已宴所以本館未經詳述茲因復覼縷陳之查此船名查或[illegible]老船廠所裝棉花已滿定於禮拜一開往長崎乃十四晚八點鐘時突見艙內有烟冒出因何失火該船之人亦未深悉惟旣見有濃烟遂即鳴鐘傳警本埠凡一切火輪水龍及馬車水龍並水龍船一齊勇往直前赴該處施救惟見烟隙蔽空越看越多有如[illegible]布空際因盡知是失火各水龍遂預備注水齊向船艙貫注然烟仍不止頃刻間船桅亦爲烟所迷護未能辨別該船以受[illegible]沉下然烟終未見熄滅因圖將是船撬空以便沉沒頓欲空船沉入水中亦未能迅速直至十一點半鐘時該船始沉下二尺許而火力究未見退於是該船內數處鑿開數孔以冀速沉是時在碼頭上眺望者亦擁擠不開忽相傳船桅之下半截業已焚着恐桅將傾倒由是華人之觀看者深恐爲桅所壓始各紛紛散去迨至一點半鐘而該船始全行沒水至船內被燬之貨物則尚未查悉[illegible]看則船身已難目擊約計船面已有數尺之水而船桅則仍巍然植立於水中云

浙省整頓仕途

○國家定例各直省候補人員凡正印官之未經引見佐貳官之未經驗看及捐免驗看而未經註冊者概不准委署委差所以示限制飭官方例至嚴也自軍興旁午之後或託名於投効之營員或托迹於大帥之幕府保舉勞績[illegible]踵而行之者紛紜不絕遂有恪遵定例者彼乞恩私室行賄公庭之輩姑置勿論或託年誼或在世交或情屬友朋或[illegible]大僚之知遇或循上憲之吹噓不論合例與否皆可委署委差以至末吏競貪條同官生嫌隙居其上者反覺無可措辭而[illegible]是非矣浙省 楊中丞久領封圻之任羣欽卓犖之才官場利弊無不周知洞悉而又能秉公辦事選任得人故即在省之[illegible]以及紳商士庶亦口稱頌幾無閒言頃所酌定甄別新章一時向難舉辦現已與盧方伯商妥力圖整頓仍照定例凡未經驗看及捐免驗看而未經註冊者限自十月初一日起至年終爲止着各候補人員應引 見者赶緊赴 部引 見[illegible]赴 部驗看註冊以三個月爲滿若再遲延觀望其未得缺得差者於起限始概不錄用其已得缺得差者於滿限後概行撤回[illegible]例以肅官常云此誠至美至善之法蓋即仰體銓曹慎重選人之意亦即仰體庫部甄綜覈實之心也備憶三年前 楊中丞[illegible]後以礙難施行遂至中止今日舉作此舉可見 中丞之力圖整頓未嘗頃刻忘也雖然候補人員清苦者多餉於三個[illegible]觀望想來歲春間必至有缺而無人可署有事而無人可差官場清淨日奈此未合例之三百數十員何哉

吳中丞接印日期

○新任蘇撫 吳中丞已於初四日交卸鄂篆初十日登舟動輪赴金陵與 制軍會晤[illegible]政治必須號擱數日然後再由官輪船赴蘇接印任事聞其履新之期蓋擇定於本月二十二日云固始中丞由湘藩擢任[illegible]明和平慈惠在諸大吏中不必矜才使氣察察爲明而自足函蓋一切局度不凡故其 聖眷優隆尤深 簡在甫移撫蘇[illegible]時江左吏吾羣頌得人之慶矣

浙省赴粵購炮委員消息

○本館前列浙省楊中丞派委禰令鑑光赴粵購炮一節 中丞初意已決計購買爲威鎮[illegible]用嗣因躊躇再四無可挪動之款又爲僚屬勸阻羣謂將來如東洋和議有成鉅款豈非輕擲故批准之文遲遲未發頃禰令[illegible]信已於八月中旬由廣東乘坐輪船帶同現銀二萬兩旋申返杭[illegible] 中丞面商一切矣 中丞未知禰令業經首途而於九月間批[illegible]

發回文去後嗣接粵撫回咨稱禤令已於某日到轅辭行訪諸僚屬亦均知其已乘輪舟返浙惟起程之日及所乘輪舟是何船名未能核實查復云云是其在粵登程已屬萬無疑義何以迄未旋浙兼之音訊不通殊不可解以禤令爲公差遣且係軍火重情諒不至逗遛他處因遂計其由粵登程之日約是八月中旬颶風大作之時其時沉壞輪船不一而足禤令或在其內耶　中丞大爲疑慮現已囑人探訪實情如果死於海中則勤勞王事没於重洋身後之名亦卓著矣惟一妻一子均寓浙垣離　中丞相待優渥猶望事屬子虛而痛哭流離此日光陰慘傷已不可問矣

詳述打悶棍事　○昨錄粵人鄭阿福於虹口裏西華路將鐵器毆打西國船主名排革一事查此種行爲實係案情重大租界內有如此不法兇悍之徒實在令人聞而生怖蓋照此大膽其今日敢於打西人者即明日可以打華人者也苟非從重懲辦則何以肅地方而警兇頑茲據西字新報云稱排革本向本從事於中國水師於前禮拜五晚六點鐘路經虹口突見一華人緊走駭船主衣襟偏袒露一金表鍊在外該匪見之未免垂涎然船主亦置之度外依舊望前而行乃未及數武於右耳後突被重擊一下頓時兩眼昏烏火珠迸裂身將蹲下有如屈膝之容然猶能四面觀望因見相去稍遠之地一路燈下頭所同行之華人在焉揣其意思一若俟西人如已昏倒然後前來摸取身畔之物所以該船主便掙扎起來勉力以冀追赶此人無如船主被打後精力稍衰故方竭力追奔而已兩次傾跌於地是時該匪看此光景當可走脫不謂心慌意亂亦即絆倒追欲起來而船主已追及矣即圖擒獲因一時尚難扭住該匪得仍脫身幸此時已有觀者齊聚覩此景象內有一華人遂幫船主擒拿船主又許如能拿着給謝銀十元所以此人逾格出力詞竟執住然該匪猶很命抗拒尚想奔逸幸又來一巡捕遂同執赴捕房據稱船主之帽原係硬邊被打後邊已折壞顧猶虧此帽邊一擋否則顱骨已碎定死於非命矣至該匪當場所用之兇器□未交出惟經巡捕在渠寓處搜得凶器多件而已當該匪逃走時原想回寓避匿以勢在急切故欲逃往別處登其所寓之處爲西船上司火之華人聚會所也該匪是從香港新來上海曾偕一友作伴同寓故疑爲同黨併獲拿巡捕於該匪所寓之房中搜出木棍一條鐵尺一根叉洋刀一把并有刀鞘其鋒犀利似是新脫於硎者昨因船主傷痕未愈不能到堂對質故隨後再訊然租界中有如此匪徒凡中西人之往來於道者俱形不便況將兇器以擊人不特剽掠財物并有性命之憂想有地方之責者自當廉得確情按法重懲也

道憲晉省並棻邑尊公回　○道憲沈觀察於昨十五日偕同製造局總辦馮觀察乘坐小火輪船晉省係辰刻起程捐局督辦之劉觀察亦與偕行爲蓄嗇吊唁　前撫憲張中丞　太夫人之喪並迎新任之　吳中丞藉達地方公事耳並因聽縣均在省未回是以　沈觀察於起程之先函追　棻邑尊赶緊先回大約今日定可公旋以重守海疆職也探知　張中丞太夫人之柩定於月之十八日出殯便以回籍耳

搶花得錢案　○前報列搶花一事經該妓雪香者至與門簽函囑乃母赴蘇同往鎮戎新任以食養女之報乃母亦即逃往金台事已了矣至其中如何被搶如何設計之處則事秘未之聞也乃昨揭曉於會審公堂緣雪香本與虎頭子有嚙臂盟脫籍置妝皆虎頭子解囊者姬雅不欲爲之鎮戎雖豪貴無如何遂因商之其友莘野氏代爲之計曰租界中事包探足以了之何戚戚爲哉鎮戎大喜再四諄囑曰一切請便宜從事我不惜區區千金也於是有傅金友葛東三二包探允爲辦理告於鎮戎曰了此事誠易易耳唯虎頭子爲姬脫籍曾費二三千金宜有以償之至我輩夥友咸能作古押衙者不望報也鎮戎遂出三千金界之爰即集事云嗣以傅葛二人曾分洋五十元與同夥搶花之康阿才謂爲太平錢不料爲捕頭訪悉併有鎮戎之局中人漏言於康致其氣憤不甘遂之捕頭遂將傅金友獲住及捕房往拘葛東三則已逃□兎脫矣昨由　陳司馬審訊傅金友則云捕房爲包探業已九年搶妓得銀之故實不知情必係誣攀　司馬命傳阿才對質阿才供云傳金友付我洋五十元稱是太平錢及經捕頭查悉則寔係三千金云云　司馬云初以事平故謂之太平錢今東窗事發不得太平矣傳供謂得銀五十元在三千金中看來則以爲少在包探中看來豈非大交易好主顧乎然捕房包探定例不得私受費用稍勸酬謝亦不得藉勢搶人得錢壁畢爾還想推諉十淨耶又顧傅金友曰如此好生意一主便是三千金爾儘可同家享福矣豈有此理也哉然則九年中之贓賄纍纍已可概見此番分贓不勻蓋實天奪其魄也遂論交捕房管押並嚴緝葛東三務獲俟到案後再行覆訊定案云

緝查私土　○藏匿私土藉以漏捐此租界內所屢見疊出者也顧禁愈嚴而風愈熾其故何哉要皆利令智昏已耳昨見巡丁陳同貴緝獲送土於曹阿五王小福兩人扭送公堂據稱行至虹口之外虹橋地方見曹王形跡可疑遂向查緝而曹王便即抗鬥轉欲將巡丁扭打然其私土十隻卒爲查獲用特解上云云　陳公訊明緣由論將此土發歸洋藥局充公人姑從寬免責而送土者轉稱□土係西人交令攜歸並非出售於人可比懇請斷還云云陳公論以土在華人之手與西人無涉不得牽連且僅令充公外不加責已屬

爾等便宜何猶飾詞狡辨着即赶出是時曹王兩□邀來之西人雖在旁聽着然亦自知理屈竟無能挽回云查此等代洋人專送之人雖云情輕實屬罪重而獲住之後每每釋放無怪其毫無懼怕屢有人犯也

控追失錄　○昨捕解寧波人王阿玉及菜刀一柄到案係洋東良憶失去洋銀二十一元故送案研詰也蓋前晚洋東赴友人處喫大餐惟細崽王阿玉隨行嗣見席散王遂先歸行中乃甫經入內忽見寫字房門已洞開其門上之管鑰亦遺落於地當時王即檢查各物見箱籠已啟爰即返身稟報於東人該東人立即旋歸查知箱內失去洋銀二十一元半當向王阿玉接查洋銀無着惟見王之衣箱下有小菜刀一柄因疑王自行撬開故送案公□查訊然據王供稱寔係侍東人大餐畢後方自旋歸及見門啟箱開當即稟報則於我又何涉乎況行內非我一人儘可查問我舊日所帮之洋東茲亦在滬從無竊取各物當可詢查云　陳公以一時尚難判結着且暫押俟禮拜三再審竊思前有項記行失箱一案其先亦疑學徒兩人隨後始得水落石出可見一面之詞寔難遽信今　陳公欲細行訪察詳究根由不欲遽於斷結或亦有鑑於前事之覆轍歟

議復江浙關稅事宜　○江浙織造爲內務府官向例本以關權爲重故輙稱爲權使嗚寔與以後厘卡盛行而關稅遂北此今東南底定言官計臣皆有以與復關稅爲言者特以江浙厘金係關各大帥指撥兵餉之款無由□裁故關稅遂未能議復也茲聞內務府大臣已行文飭江浙織造酌度情形與復五関之税　將項漸充章程漸復織造使者隨商之督撫大僚富必即行核辦也惟江浙兩省厘卡林立其應裁者何處其應留者何處其有礙於關稅者若干其無碍于關稅者若干必須通籌全局備核進款方可除議夫因革未能遽定其變更也

駱某捉賊　○金陵縫衣匠駱某住王府園昨爲某公館作嫁衣囊攜回綢緞衣料一大包深恐爲竊賊所見因起意行竊三更後駱尚拈針夜作未曾安枕忽聞牆外微有聲響動心疑有異因凝神諦聽竟似有丁丁然斧鑿之聲也者知係有人挖牆洞壁也遂將其子喚起並將油燈藏匿暗處以覘動靜正傾聽間忽聞更鑼遠遠而來料賊必驚逸及鑼聲漸近果聞更夫大呼有賊駱又聞更夫有求恕乞命聲少頃鑼聲又響然已過去漸遠矣駱謂其子曰賊既不止一人且又帶有兵器故更夫無如之何至於討饒恐一進來勢難與敵不若即在洞口守候待其甫入□便下手捻捉竭力喊叫庶乎在外者聞喊必遁在洞者一人□捉即可送官懲辦豈不□便爾酌已定遂在洞口守候少頃賊果伸頭爬入駱即將賊辮髮挽住大喊有賊其子亦在旁帮喊家人驚醒俱各答應斯時果聞牆外脚步聲跑去洞口之賊竭力向外倒退駱挽辮愈緊正撐持間頓覺應手拖入轉忽如葉花異之至急向燈下一看始知賊自揮□洞口却將辮髮割斷脫身而遁矣其所力持者乃辮髮一綹而已彼時家人暨隣舍俱已起來駱遂拔閂追出而賊已杳無影響矣噫嘻賊眞僻人哉世有小辮子爲人所抓住者何不亦效其法而行之

紀譯例局所論　○初五日本港議例局集衆會議一時冠蓋相望督憲畢集惟督憲與梟憲以事未及在座主席者輔政司也首議及本港明歲度支總計銀七十三萬員此外建造塔燈須費六千員論及港中栽植林木其事應歸量地官久議巡理府衙門紳士剌多曰近來犯法陷罪者寡幾有草長獄室花落訟庭之風故巡理府之設似無須正副二員非敢謂去其一也風聞有掛冠旋里者耳繼及通事一節皆云當此任者殊難惟羅君雅名明於中國方言可以不愧此選此外宜以西人習華語以充其缺庶爲得之輔政司曰英國家已特簡二人來此矣局紳劉力曰傳譯一事所關非細聽訟者將以此術夷是非一有錯漏惜事遂異況或有舞弊狗私者爾更難矣華民政務司云今者求一精於傳譯之人倍難於通衞明刑之臬憲本司之肆習華言一星終矣常於衙者中聘人往來傳譯爲程今勝於昔以前者多有錯會者耳劉力曰此與有心之誤其害實同政務司曰此時西人未能勝其任者實無一人以中國方言其緒紛繁莫能得其要領劉力曰若審聞之官能解華音則傳者自不敢於致誤衆皆曰誠如所論劉力曰如政務司之深通華言精明強幹於此道眞爲三折肱矣今或升任而去繼起者恐甚難其人耳國家應當備人以補缺離藝精逾於常額亦無妨也以此缺所關甚致要耳政務司曰以華言譯英語有殊艱於轉述者蓋英語能以一言而包數意非以華言十數語譯之不能詳也故有時反覆問訊多延晷刻欲若隨問隨答亦以一言蔽之豈能之乎必欲由英遣人來習亦未易言蓋其人須別具慧明識辭記悶之學二者兼備方可得耳有以爲宜以重聘延傳教之士衆皆未答亞力山大曰目今之爲通事者通華言則有餘而解英語則不足此亦其一蔽也或以爲宜用巡丁之通華語者或欲用書館西童之明華言者衆皆以爲不可最後擬創設傳譯館以廣儲人才而又難於簡立監督之人末乃論及前日颶颶之役巡捕官不遣發差役之事擬欲罰其一歲俸稍衆紳士有以爲可行者輔政司曰此事已將原委稟呈外部大臣想當自有裁斷我等皆宜靜俟信音政務司曰巡捕田君在任十有二年忠於厥事衆所共知此不過一時失察耳後又議騎馬巡丁之費他若論差艇論火警鳴鐘其說甚長此不過得其大畧而已俟初八日再行集議云　選錄香港循環日報

九月二十九日京報全錄

宮門抄○上諭三道○皖撫英　奏爲審明壽州民人萬世美京控佚律定擬摺子○又　奏甄別知縣留省差委夾片○都察院奏直隸文童于夢符京控請　旨究辦摺子○九月二十九日內務府國子監兩藍旗値日無引　見○肅王假滿請　安○崇厚由西陵收工回京請　安○前任張家口監督玉珩到京請　安○順天府奏忠義局第七十次請邺○掌儀司奏初一日祭　奉先殿派公行禮○又奏派致祭　馬神之大臣　派出師曾○吏部呈進冬季搢紳○召見軍機　崇厚○皇上明日出乾清門後左門升　中和殿看版畢仍由舊路還宮辰初二刻預備○上諭喬松年奏節屆霜清南北兩岸共慶安瀾一摺本年寒露後萬錦灘等處迭出險工經喬松年督飭在工人員設法搶護現在節屆霜清各工一律平穩共慶安瀾覽奏實深感着發去大藏香十枝交該河督祗領虔詣河神廟恭代謝祀用答　神庥欽此○上諭都興阿等奏請派員驗收工程並請擇吉恭請　神牌還御一摺　福陵　隆恩殿工程現已完竣着欽天監於十月內敬謹選擇吉期知照都興阿等屆期恭請　神牌還御此項工程着派繼格驗收欽此○上諭張家口監督玉珩奏差滿回京虧短盈餘銀兩請減成賠繳一摺着戶部核議具奏欽此○太子少保安徽巡撫臣英翰跪　奏爲遵　旨審明壽州民人萬世美京控一案按律定擬恭摺仰祈　聖鑒事竊臣准都察院咨據安徽民人萬世美遣弟世鵬以賄串沉冤等詞赴院呈控一案同治十二年四月二十九日具奏五月初一日奉　旨此案着交英翰督同臬司親提人證卷宗秉公嚴訊確情按律定擬具奏抱告民人萬世鵬該部照例解往備質欽此相應抄錄原奏原呈移咨欽遵辦理等因並將抱告萬世鵬遞解來皖當經行提人卷來省發委安慶府先行研訊茲據訊明各供由兩司擬詳解前來臣遵照　諭旨督同按察使孫衣言提案親訊覆加確核緣萬錫保籍隸壽州其父萬世深本係萬世美胞兄因自幼繼與胞伯萬正爲嗣依所後服制萬世美係其小功服叔已死萬段氏係其小功叔祖母各自過度素無違犯萬世美有田種十四石一匪擾時典與陳邦泰即陳芬爲業陳邦泰蓋有草屋二間後又併當周汶賓爲業同治元年經萬錫保備價與萬世美之大弟萬世鵬將田贖回萬錫保又蓋有草屋二間九年三月間萬世美由外回家憑同親族分給萬錫保田種六石以抵贖價其房屋併歸萬錫保執業萬世美因需堆放農具仍向萬錫保暫借草屋一間言明需用隨時讓還至十月間萬錫保因添蓄耕牛向乏木料欲將借與萬世美之屋拆料添用當與萬世美商允許其拆去萬段氏聞知不肯還屋又因萬世美有出嫁孀姪女李萬氏住其家內欲令再醮曾央萬段氏擇配萬段氏圖分財禮欲萬錫保之母萬陳氏棧去留做針線萬段氏往棧未回因此愈加氣忿是月三十日早萬世美弟兄赴集外出萬錫保帶領工匠往拆屋料萬段氏看見囑令暫緩俟子回歸再拆萬錫保以工匠守候需費未允一齊上屋爬拆木料萬段氏不依將萬錫保拉住拼鬧萬錫保爭脫萬段氏用頭向兩枋亂碰叫罵經萬錫宗同萬陳氏勸回詎萬段氏氣忿莫釋即於是夜乘萬世美等未歸潛赴空屋門方上自縊身死萬世美於次早聞知趕回解救無及投保報驗詳批緝兇犯仍未獲萬世美赴案呈催並將自行失火耕牛走失及地內所種稞麥屢被庄鄰牲畜踐踏均疑萬錫保指使隨添砌萬錫保率領多人砍麥放水縱火燒屋並書役得賄串弊各情先後赴府司暨臣衙門具控均批壽州懷遠縣會拿未獲萬世美心懷不甘復照歷控情詞遣抱萬世鵬赴都察院呈控奏奉　諭旨交審遵經行提人卷來省發委安慶府訊擬詳司轉解經臣督司審悉前情不諱案無遁飾查例載本宗爲人後者子孫於本生親屬有犯俱照所後服制定擬又律載逼迫期親尊長致死者絞監候大功以下遞減一等各等語此案萬錫保因添蓋房屋往拆萬世美借住房屋檯料萬段氏央緩未允輒行爬拆致萬段氏於碰傷後氣忿自盡實與因事逼迫尊長致死無異査已死萬段氏係該犯本生繼祖母因其父幼繼胞伯爲嗣依所後服制係屬小功自應按律遞減問擬萬錫保應如府司所擬合依逼迫期親尊長致死者絞監候大功以下遞減一等律小功應減二等於絞候上減二等擬杖一百徒三年仍在該犯名下追埋葬銀一十兩給付死者之家具領事犯雖在同治十一年正月初四日　恩旨以前第到官在後毋庸查辦照擬定地發配折責安置萬世美所控各節雖未指實惟俱事出有因究非有心誣告應請從寬免其置議萬世鵬作抱京控訊係聽從其兄應與訊無賄縱弊贓之書役朱江顧炳等均毋庸議萬錫宗並未被傷見証李德敏地保鄒兆訊屬無干概予省釋案已訊明未到人証免提省累除供招咨部外理合恭摺具陳伏乞　皇上聖鑒　勅部議覆施行謹奏奉　硃批刑部議奏欽此○英翰片　再勞續保歸候補班州縣人員應於到省一年後察看考核奏明分別甄留補用茲查有同知銜候補班前先補用知縣黄國城應自同治十二年五月十五起復回省之日起扣至十三年四月十五日試看一年期滿例應甄別據藩臬兩司會詳前來臣覆查該員黄國城精細明幹堪以留省補用除咨部外謹會同兩江督臣李宗羲合併附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批吏部知道欽此○奴才廣壽等謹　奏爲請　旨事據直隸東光縣文童于夢符以鄭占熊等誣賴伊弟爲匪致被嚴刑拷打斃命等詞呈控前來奴才等督飭司員詳加訊問據于夢符供我係直隸河間府東光縣文童年四十七歲本縣于家庄居住種地度日同治十二年二月二十三日我胞弟于夢果赴南皮縣屬馬

住居店內被南皮縣役郭占熊等將買馬銀兩搶去並誣賴我胞弟窩盜將我胞弟捆縛至館復經堂訊嚴刑拷打郭占熊恐我上控於是年二月二十九日夜將我胞弟私刑斃命我赴天津府天津道並臬司衙控告均批回南皮縣至今冤不能伸我情急具呈來京赴案呈告的等語査于夢符所控縣役郭占熊等誣賴伊弟爲匪將伊弟捆縛班館嚴刑拷打斃命控經道府暨臬司衙均批縣究不能伸等情如果屬寔亟應究辦以儆兇玩而從民命謹抄錄原呈恭呈　御覽伏候　訓示遵行再遵照奏定章程取具該原告于夢符甘結內稱並未在本省總督前控告合併聲明爲此謹奏奉　旨已錄

蘇省撫轅事宜　○初八日　翰林院庶吉士劉傳霖由京來　同知萬實森津局差竣並謝十年分海運保舉以知府用　直隸州教式金交卸署寶山縣事回　知州謝國恩解京餉赴都並引　見回省　知縣陳鄭泰津局差竣並謝十年分海運保舉補缺後以同知直隸州留先補用並九年海運改獎隨帶加二級　又高彥沖謝十年分海運保舉以直隸州補用　又徐錦華江北措資回　又丁廷鑒發提各縣蘆課回　又劉詰謝飭知歸勞績班拔委一次　又江錫珪謝海運保案　准補宜興縣丞黄鄂事飭知赴任　縣丞周嗣源銷海運津局差　又朱祥穀海運津局回謝海運保舉補缺後以知縣前先補用　從九張瑞宗卸署宜興縣典史事回　又趙振聲卸署吳江縣典史事回

禮拜四拍賣

啟者本行於禮拜四即本月十八日十一點鐘拍賣象牌路燈羽毛象牌小呢美人牌六十四號標布雀牌美人牌八號四原布倘欲拍買者依期請至本行可也　十月十六日　元芳洋行啟　甲

不限價拍賣

啟者准於本月十七日即禮拜三十一點鐘時在慶泰洋行棧房內不限價拍賣羽毛小呢等貨嗶嘰頭細絨先行分送特此佈聞　十月十一日　寶隆洋行啟　甲

拍賣

啟者於十六日晚八點鐘拍賣洋毯自鳴鐘花球料燭台吊燈台燈自來火香皂燭台罩手套等物各寶號欲買者請來面拍可也此佈　十月十五日　和順行啟　甲

英文學館

啟者本英師今在法國租界采安街首善堂隔壁第三十八號門牌開設英文學館蓋以英國詞語及貿易內所需一切授訓蒙童每日九點鐘至十二點鐘一點半鐘至四點半鐘開館授教計東脩每月四員並晚間六點鐘至八點鐘另行教訓此則京脩每月二員　英師門西佈告　甲

五萬銀呂宋白鴿票　臘月格外大彩會

啟者此會之票經已到手可即發賣一票價二十四元半票十二元并有十一月之票每紙六元　劉發行啟　甲

禮拜二拍賣

啟者於本月十六日即禮拜二准一點半鐘在虹口公和祥棧房拍賣香木約式千五百担煙葉四十一包拍成之後當付加一定銀預特佈聞　十月十一日　裕盛洋行啟　甲

琴學眞傳

前報所述琴學眞傳今因陸竹卿先生年當花甲急欲還鄉兄我同志於琴者何不趁其未歸之時相延講習爲尤便倘聽其歸去則海內名手寥寥誠難得遇豈不惜哉余故諄諄奉勸諸同好者先生現住義街西頭韓小亭醫室內　後學金仲條啟　乙

拍賣

准於十七日十點鐘在浦東旗昌棧內拍賣洋松等如貴商合買者屆期請到該棧拍賣可也此佈　十月十三日　會德豐啓　甲

禮拜二拍賣

准於十六日即禮拜二十點半鐘在本行拍賣房間等動用一應傢伙器皿什物不計此佈　十月十三日　隆茂行啓　甲

夾板船往長崎

啟者本行今有夾板船一隻准於下禮拜三四開往長崎如各寶號欲裝搭貨物者水腳格外公道特此布　十月十三日　同茂行啟　甲

空地召租

啟者本行有地基一塊在吳淞港浮橋北境約計十二畝東至馬路闊十七丈南至黃浦闊三[illegible]北至空地闊十九丈如貴客欲租者十年或十五年均聽租客之意再內有大棧房一所連地一并統租皆可商酌其租價格外公道請至本行帳房面議可也　新寶順洋行啟　甲

拍賣

啟者今有[illegible]與內安泰棧欠到房租銀不還茲將該棧內樓梯板壁各物件一切准於十月廿一日十點鐘在安泰棧內拍賣合意者請來當面拍定特此佈聞　甲戌十月十五日　兆豐行謹啓　甲

出賣

茲有外國開煤礦之機器出售　貴官紳客商如有欲購辦者請到本行看貨價面議可也　五月十八日　旗昌洋行告白　甲

文苑菁華減價

啟者現在因文苑菁華存書不多意欲銷去了事故減價出售每部計洋五角如有居戶欲臺買者請來館面議是荷此佈　本館告白

咳嗽藥水出售

啟者本藥房選料精製藥水專治咳嗽更兼氣喘種氣每日卽服三次每次以藥匙爲用度但此數藥水務要十歲之外方可無虞如幼童必宜減少一半無不立效其價洋五角售葯一瓶倘蒙　貴客賜顧須認明招牌不致有悞特此佈聞　同治十三年九月　日　大藥房謹白　甲

發賣鉛煤

啟者本行今存待賣鉛　東洋煤　西尼煤　杲加士煤　特此佈　上海英八月十四日　馬立師洋行告白　甲

新印儒林外史出售

本館新印儒林外史一書裝成八本校對精工擺刷細緻實爲妙品其書中描摹世態人情無不窮形盡相活現毫端如鄉紳之習氣衙署之情形名士之陋書生之獃公子闊官之脾氣婦女幫閒之口吻遊方把勢之身段真屬鑄鼎象物不可噴飯解頤尤妙在雅俗皆宜有目共賞乃因原板久燬都中活字板印者訛字既多板身復大於榻畔燈前舟扉車腹中取閱殊覺不便故特仿袖珍板式以便携帶閱者諒之○本館此書於本月初一日即禮拜一發售計每部價洋五角正本埠由各送報人分賣別埠亦屬經理申報人代賣　士商欲購者請即知會各賣報人再者此書分寄各埠僅此印一千部恐爲聚珍板所印亦已隨印隨拆不能隨意再刷矣故　貴客欲買者請即來購可也　本館告白

招尋事業

啓者茲有英商某在中國生理已十有八年其未到中國之先曾在英國辦理煤礦之事已歷有五年又司理鋪設電線者數年繼在英屬國亞地里亞又從事於開挖金礦故凡開礦一切工程無不稔習現在中國經歷及間礦英商某欣然願承贊助之役如有意延用者請至申報館訪問可也 甲

上海英十月二十二日

新到看月宮星斗千里鏡出售

今有新到千里鏡大中小三號均有坐盤可以旋轉無論晝夜皆可看觀如窺測天象凡月宮星宿一望了然以此鏡備查金星過度之用更屬清澈無比較向買最好之千里鏡終不能及此鏡之清爽申江從來未曾有此到過係本行定造新運來申倘 貴客需欲購買者請至本行面看定價其大者計長四尺內玻璃穿心三寸半中小二號不下三尺玻璃穿心四寸至五寸携帶極其靈便該價亦格外公道特此告白 甲

十月初十日 福利洋行白

告白

啓者茲有西官欲往緬甸往返約須數月現擬在過延請中國幕友一位隨同沿途教習語言文字且須探悉公牘如有人願就者請至英署文案處面訂可也

此啓 甲

英署告白

洋龍出售

本行今有新到奇巧洋龍只須二人合力打水四人亦可聚勢甚高滅火極速係紫銅鑄造式堅固異常無論大小街道均可行走較之土造水龍更爲絕妙且運動玲便倘 貴客欲辦者請臨本行面議可也

八月廿一日 甲

逢茂洋行啓

新書出售

啓者茲有王紫詮先生所撰普法戰紀一書於兩國情形瞭如指掌計白紙每部洋四元竹紙每部洋三元如合意者可至本館帳房購取可也

本館告白

新設保險公司告白

新設保險公司所有中國 貴客貨物各船等項往來概可保險本行在中國貿易多年實爲要需如有賜顧者其價格外便宜倘將其價銀現扣三分之一今將各埠頭開列計香港省城上海天津烟台牛莊漢口九江鎮江等處一切倘有 貴商賜顧請至本行面議特此佈聞

同治十二年三月 吉日甲

太古洋行謹啟

西藥出售

本藥房製有新到妙藥一種專治瘧疾風寒頭痛併四股乏力等症服是藥者極其應效但此藥飲法每日三次每次以二藥匙作爲一服至其價亦然便宜每瓶只取英洋一元倘蒙 貴商光顧須認本行招牌爲記庶不有悞特此佈聞 甲

同治十三年九月 日

大藥房謹白

時辰表出售

今有新到大英時辰表出售大小均有此貨係是頂高體式如 貴客欲買請至新實順帳房觀貨議價可也

米記告白 甲

招客貯貨

啓者本棧[illegible]新造機器[illegible]公道並可棧寬倘蒙[illegible]利息便宜 貴客合意者請到本棧面議可也特此佈聞

同治十二年 臘月 吉日

公和祥棧公司告白

上海拖船火輪公司

啓者本公司今將拖拉衛沙客本地船各價開列於左自下海浦河泊觀船至上海內港或拉進或拖出計兩船兼拖每船二十五員一船但拖三十員自吳淞至上海兩船兼拖每船六十員一船但拖八十員 甲

經理者得利洋行布

啟居在法國租界

專辦火油

啓者本行專精選辦頂上火油鍛鍊純淨異樣光明較美價廉比衆不同聽客揀選聚可零躉出售零賣須五箱起售 貴客賜顧者請至本行看貨面議可也此佈 甲

八月十一日 隆茂洋行告白

機器軍械出售

啓者本行在港專辦軍械歷有年矣屢蒙各省各局委辦一切貨價無不宜適來英國新造之法較前更屬精巧今有新式鋼鐵大炮來福洋槍大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全倘有貴官紳應需各種各式新請至小行觀樣面議價目格外公道特此佈聞

同治十三年六月 日

地亞士洋行啟 甲

館告白

本館登列告白計第一日每字取錢五文第二日至第七日每字取錢三文七日之後每字取二文半並算字數先以五十字爲率多則以十字遞加倘登之日久價亦一例惟可間日刊登或登日納價以上皆生意買賣等事如公司保險等事第一天每字取洋五厘二天以後僅二釐半英中西一例無欺謹此通知此佈

自戒洋烟斷癮藥

今有新到外國包戒洋煙藥粉每服英洋一元買藥粉六十包如烟癮一錢大每日服藥一包半三日後減半以後逐日減服減藥自能除癮倘癮大者照上遞加服藥時用熱水亦可本藥房開設上洋大馬路其首已經多年今所售各藥者係自運名山異品公道濟世只此一家並無分出近有無恥之人假冒本行招牌籍次踏銷售以魚目混珠服之無益有損 諸公賜顧仕商賜顧者須至本街認明本街招牌庶不致悞特此佈聞

上洋老德記藥房告白 甲

大藥房戒洋烟藥出售

此藥爲戒烟佳品服之穩能斷癮並無毒人之害是藥者不少服之者既能斷癮亦不至受苦且不損精神元氣蓋洋烟者最能損其精神致病則皆由此藥之功效也來購是藥者見效甚速本藥房可廉價以爲臨符査計六十包價洋半元特此告白

六月十七日 甲

上海大藥房著

賣木

啓者本行新到木植多支長大十至九十二尺經圍十六至二十七寸以十木之長作爲三分從近根之一份酌量至所量之木其形圓及八角不等又至量較松木計共四十四萬至不方尺其各大小不一多廣十二寸而厚六寸餘廣二十四寸而厚二十寸者其長也則一百四十尺至一百零三尺不等以上各木皆專經選擇係爲頂高之料也欲買者請來本行面議可也

英五月二十日 甲

同孚洋行告白

瑞記保險公所

啓者本公所積本銀共二百五十萬兩自保險各價均當酌扣還每百兩之四十五兩也上海一千八百七十四年十月 日

經理人天源洋行佈啟 甲

拍賣日期

啓者本行擬於每禮拜四在本行內拍賣各貨此佈元芳洋行告白 甲

水龍出售

啓者本局今有花旗國水龍一具可發賣者內有吸水器二具其吸水管具計長十四寸可用馬兩匹亦可隨便用人並有吸水皮作硬管二十四尺並引水皮作軟管四百尺及引水徑大二寸半者布作軟管八百六十四尺皆有接結引水管銅具水管引水嘴等等

上海十月十二日 甲

英工部局救火房

董事馬乾西佈白

太古長江輪船開行日期

茲者本行所有長江輪船以前無定今已定實週年一式每逢禮拜一禮拜三禮拜五即禮拜二禮拜四早禮拜六早開往長江漢口返申日期皆同一式風潮不改所有中國客商皆信往來甚爲便當誠有船上司事人等招呼客人不週之處擬其到行陳明以便專責特此佈達

同治十三年四月十五日

太古洋行謹啟 甲

華商保安有限公司告白

啓者查本公司去年英正月起至十二月底止核實核算除有贏餘除支存各項外每百兩送回二十三兩仰見本公司生意之盛殊屬得無偶實惟圖今年與旺倍加新各實號必承賜顧將見獲利無疆亦本公司所受之厚望爲此布

同治十三年 月十八日

同孚洋行啟 甲

輪船告白

啓者本行將有大火輪船四隻到中國來往香港上海等處現一隻已到香港依來上海後一切客貨水脚格外便宜務望 貴客賜顧可也特此佈聞

六月十二日 甲

禪臣洋行啟

保險金價減五五折

啓者本行頃准瑞國保險公所大保險行董事之令凡以火輪船運貨往中國東洋亞地里亞牙瓦安南新加坡各國內之埠頭保險價可與他行極廉者同一從官價內當即每百兩扣去四十五兩也

上海英八月廿日 甲

經理人天源洋行佈告

本館告白

啓者本館向承各處賜賣申報之友其報每月應付近者出月初五爲止路遠者初十爲止如過期不算清者將報停止不寄特此申明斯望各路 貴客賜顧者亦新於月底付清以便登總書申則本館幸甚特此佈

同治十二年十二月十

十月十五日各貨大行情列左

七磅經原布 雜牌一兩四錢七至五錢
與飛鳥一兩五錢五分
款中原布 雜牌一兩六錢四至七錢八
與飛鳥一兩八錢八至九錢
中市原布 雜牌二兩二錢五至三錢五
市原布 與飛鳥二兩六錢五二兩七
九十六號漂布 一兩七錢五至八錢五
六十號漂布 一兩八錢五至九錢五
六十四號漂布 一兩九錢五至二兩〇五
十六號漂布 二兩一錢五至二錢五
六磅次二四洋標 一兩一錢至一錢三
七磅次二四洋標 一兩一錢七至二錢
七市二四洋標 一兩三錢三至五錢
市二六洋標 一兩六錢五至八錢
八磅市次洋標 二兩二錢五
十四磅紅毛細料 二兩二錢五至三錢五
十一磅紅毛粗斜 二兩三錢至四錢五
十五磅花旗粗斜 三兩三錢至五六錢
十四磅荷蘭次料 二兩一五至二錢五
八磅紅毛細料 一兩八錢八至九錢八
十五磅紅毛粗布 二兩八錢五至三兩
十五磅花旗粗布 三兩二錢五至三錢五
白椒地布 二兩一錢至一錢五
白提花布 二兩二錢至三錢
色椒地布 二兩五錢五至七錢
色提花布 二兩七錢至二兩八錢五
色洋綫綿 四兩二錢五至六錢五
洋染藍洋布 二兩四錢至六錢五
洋染洋布紅 一兩八五至二兩二錢五
五彩花布 一兩二錢五至四錢五
單紅花布 一兩三錢五至五錢
染藍花布 一兩三錢五至四錢
尺六元軟絨 二錢〇五至二錢二分
尺三元倭絨 一錢四分至五分
九柳條葛 一兩四錢五至六錢五

各色羽毛 十三兩三錢至十三兩八錢
各色羽紗 十兩〇五至十一兩七錢五
各色羽綾 三兩一錢至三兩五錢
各色羽紗 五兩八錢至九兩
各色花羽紗 二兩九錢至三兩四錢
各色嗶嘰 七兩二錢至七兩三錢
各色小呢 五錢七分五至六錢
大紅嗶嘰 七兩二五至三錢

十月十五日各雜貨行情單

紫銅 一百六十兩
洋鋼 三兩七錢至三兩
雜牌 三兩四錢至三兩五錢
鐵條 三兩零五分至三兩一錢
又頭號 三兩二錢至三兩七錢五
大鐵條方 三兩
又圓 三兩
馬口鐵 六兩五錢
青鉛 五兩九錢
又洋 七兩九錢
豐興點銅 一兩
錫方版 十九兩至十九兩五錢
又雜牌 二十兩至二十兩〇二
又 十七兩至十八兩
白鉛 八兩
白蠟 五十二兩五
梔子 七兩四
皮油 七兩一錢至七兩五
牛庄豆油 三兩九錢
菜油 四兩八錢
桐油 六兩
表心紙 二兩一錢三至二兩一錢
省白 五兩四錢至四兩三錢
岩赤 三兩四錢至三兩

海帶 一兩七
帶絲 三兩四錢至三兩
海參 四十六兩至四十四兩
金針 八兩二至七兩七
木耳 三十六兩五
香菌 四十七兩五
湘蓮子 十二兩五至遞十二兩五
干貝 十五兩至二十兩
爆魚 二十四兩至三十四兩
尤魚 十兩零八至十五兩
新山檀香 三兩七錢
老山檀香 十五兩五至十八兩五
蘇木 二兩八錢至二兩四錢
黑椒 十兩〇二錢
棉花 八兩二錢至九兩三錢
洋棗 三十四兩五
廣枝 七兩三錢
炮元 六兩六錢
商人票 五先令九辨士半
銀行票 五先令九辨士
匯票價 六个月每兩
白新 二元七角
白元 三元二角
白破 二元九角
白陳 三元二角
舊小土 每箱 四百四五十兩
新小土 每箱 四百四十兩
舊公斑 又 四百六十五兩
新公斑 又 四百五十二兩
舊喇公 又 四百四十兩
新喇公 又 四百三十兩

英洋 七錢三分六二五
本洋 八錢〇七厘二五
小錢 一百五十八千一百
大錢 一百五十九千五百
銀折 二錢
洋折 三分
貼新板 一元五角

十月十五日進口船列左

配亞士輪船 由英京 太古
湖北 又 由寧波 旗昌
大沽 又 由天津 怡和
盛京 又 由天津 旗昌
山西 又 由天津 旗昌
惜信 又 由漢口 太古
依司退撥 由湘管 旗昌
西兒米盈 由外國 魯麟

十六日出口船列左

江西輪船下午往寧波 旗昌
伸物樂又晚往漢口等處 旗昌
盛京又晚往烟台天津 旗昌
大沽正午往烟台天津 旗昌
和衆又晚往汕頭 怡和
碌[illegible]卡[illegible]往[illegible] [illegible]

十七日出口船列左

湖北輪船下午往寧波 招商局
漢口晚往漢口等處 太古輪船公司
納物波又晚往東洋等處 旗昌
又晚往福州外國 天祥行

十八日出口船列左

平安又晚往長崎 萬昌啟
富有又晚往省城 旗昌
格來那又晚往神戶橫濱 怡和
北河又晚往香港外國 法國公司
…即日出口船列左
把格兒又往廈門汕頭 瓊記
西兒米盈又往福州外國 魯麟